

Talba
CARMEL CALLEJA

Mulej, madwari,
tellajt, dawwart
swar qawwija u gholjin,
'mma hallejt
selha wahda,
... forsi ghalik ...
biex meta trid
tattakka,
tassalta,
u tidhol rebbieh.
... Jew forsi ga gewwa
bhaz-ziemel astratt
ta' Trojja?

Arzella ckejkna

GORG BORG

Meta kont ghadni
arzella ckejkna
qalb il-haxix ifuh

kemm drabi kont il-qoxra
niftah u naghlaq
quddiem il-hut zaghzugh.

U x'gost kien jixghel fija
xhin huta tersaq ftit—
huta li ggagh'lni nohlom
il-holm li nkun irrid.

Nigi lura

GORG BORG

Meta nerga' nigi lura
nibqa' nfitteq il-pjacir
illi jhoss ghasfur tal-bejta
ghax ghasfur jien ghad insir.

Nigi lura .. u ntir b'heffa
lejn is-sigra tar-rummien
insib frotta u ntaqqabha
u bil-gost insoffha jien.

dal-granet twal minghajrek ... philip

DOREEN MICALLEF-CHRITIEN

hemm stilla zghira mcajpra
u bicca qamar isfar

il-karozza wara l-bieb
fejn int mohbi fis-silenzju

ghaddew id-disa' snin
u l-kurcifiss baqa' stirat fuq il-hajt
bla twegiba

il-lejla ndomm kullana
kull stallett li qlajt go qalbi

il-lejla qamar gdid
u suppost id-demmi jieqaf iqattar

nimxi mieghek fuq it-trab u fuq il-gebel
flimkien ma' l-ohrajn morna bhal moghoz
ghal kongregazzjoni

fl-estasi ta-c-wieci
tlajt immis is-sema

ghax kelli lilek fuq il-lemin

(I'll be coming home
wait for me ...)

int

il-halliel kwiet tisraq bil-mod il-gawhar zvergnati
li noqghod indomm jien
taht is-sigar taz-zebbug

ghaddew id-disa' snin
u l-lejla jitla' l-qamar

l-ewwel qamar gdid u l-ewwel minutieri
l-ewwel celloli differenti kometi godda
f'dal-bahh jistenna l-bidu
f'dax-xejn jistenna t-tmiem
f'dal-vojt jistenna lilek.